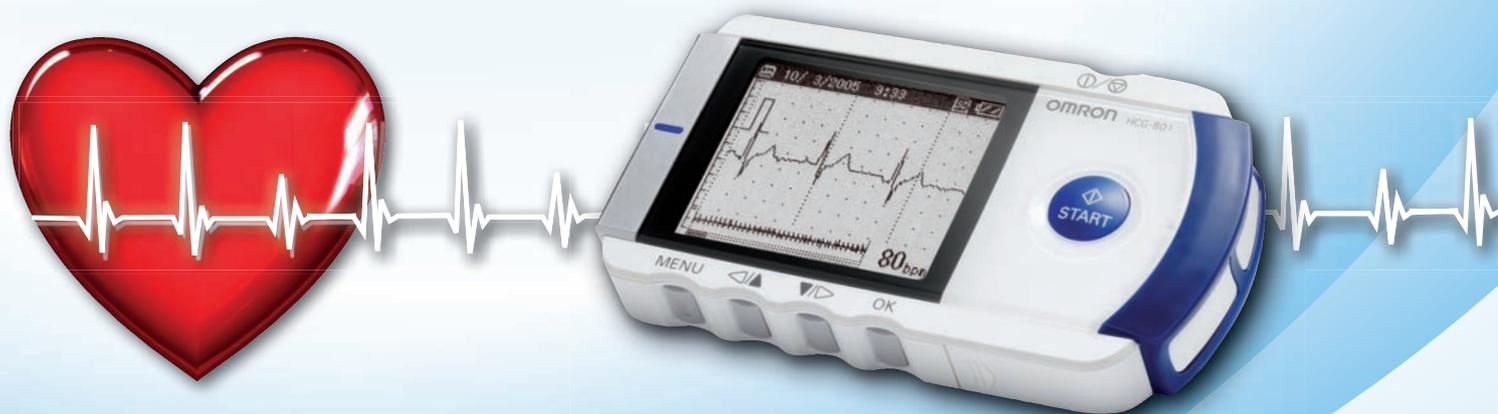


Heart Scan

OMRON

Dépistage et autosurveillance
des événements cardiaques



Moniteur ECG monocanal portable sans fil (HCG-801-E)

Compact - Sans fil -
Simple d'utilisation -
Rapide - Discret



www.omron-healthcare.com

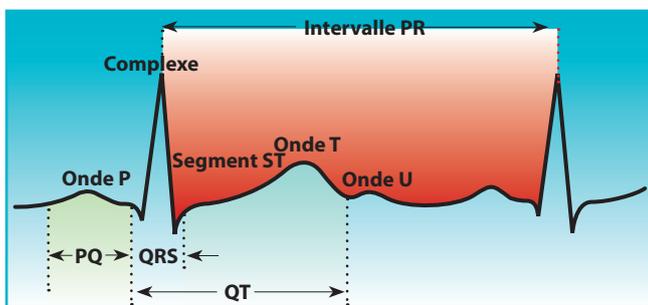
A Good Sense of Health

Les maladies cardiovasculaires (accident cérébrovasculaire, crise cardiaque, insuffisance cardiaque) constituent la première cause de mortalité en Europe ¹.

L'un des facteurs de risque majeurs de l'accident cérébrovasculaire est l'hypertension artérielle ². OMRON est un acteur incontournable de la surveillance de la pression artérielle aussi bien au domicile qu'à l'hôpital. Aujourd'hui, OMRON met son expertise au profit des technologies de capteur pour améliorer la surveillance des accidents cérébrovasculaires au domicile. Dans le respect de la philosophie du groupe, OMRON a donc développé un nouvel appareil pour la surveillance au domicile. Le nouveau moniteur ECG HeartScan détecte la courbe cardiaque et signale les anomalies éventuelles de l'ECG.

La courbe ECG met en évidence les contractions et les relâchements du cœur, et donne le rythme cardiaque des battements consécutifs. Lorsque le cœur est sain, le schéma de la courbe présente une forme et un rythme réguliers. Dans le cas d'une maladie cardiaque, des anomalies peuvent être détectées.

Des symptômes tels que des douleurs thoraciques, des palpitations et un essoufflement peuvent être les signes de maladies cardiaques



telles que l'angine de poitrine ou l'infarctus cardiaque. Le moniteur ECG HeartScan portable d'OMRON permet d'effectuer un enregistrement de 30 secondes environ lorsque les symptômes se font ressentir au domicile ou en déplacement. Ces enregistrements peuvent ensuite être soumis au médecin, qui les examinera et les utilisera pour établir un diagnostic correct. L'analyse de la courbe permet d'obtenir

certaines informations sur la présence d'une arythmie ou d'une altération du segment ST liée à une cardiopathie ischémique.

Prenant en considération l'état de santé de l'utilisateur, l'ergonomie et la simplicité d'utilisation de l'appareil permettent à l'utilisateur de faire une lecture instantanée et discrète. La conception du capteur d'analyse permet d'obtenir un signal suffisamment clair pour une évaluation plus pointue de l'électrocardiographe.

La comparaison du rythme et de la forme de l'électrocardiogramme avec des courbes normales permet de diagnostiquer différentes maladies cardiaques.

Arythmie

Par exemple, tout problème entre RR indique un trouble du rythme cardiaque.

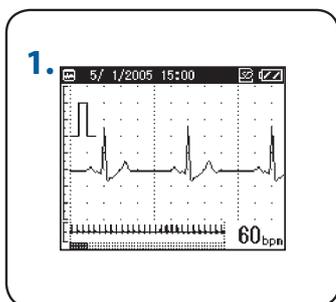
Problèmes liés à la forme du cœur et aux fonctions cardiaques

Par exemple, des augmentations ou des diminutions du segment ST apparaissent en cas d'infarctus cardiaque ou d'angine de poitrine. Ce segment ST aide également à déterminer si le patient souffre d'une cardiopathie ischémique.

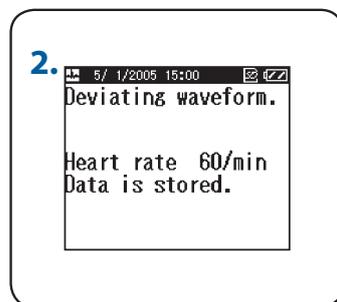
¹ Statistiques européennes sur les maladies cardiovasculaires. BritishHeart Foundation / European Heart Network, édition de février 2005.

² Recommandations européennes relatives à la prévention des maladies cardiovasculaires en pratique clinique European Society Recommendations européennes relatives à la prévention des maladies cardiovasculaires en pratique clinique European Society of Cardiology European Heart Journal (2003) 24.

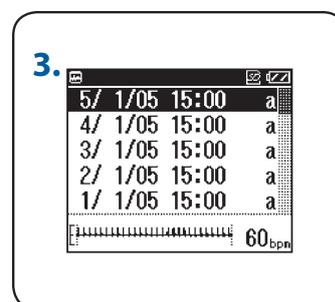
Principe de fonctionnement de base OMRON HeartScan



1. Fréquence cardiaque réelle ECG détaillé
Enregistrement ECG de 30 secondes avec indication par fenêtre.



2. Résultat d'analyse de l'ECG sur :
• Fréquence cardiaque
• Rythme cardiaque
• Courbe cardiaque
Fréquence cardiaque moyenne sur 30 secondes
Indication du niveau des altérations sur 3 niveaux
• Stocker les données Oui/Non ? (Aucune altération ou légères altérations par rapport à la normale)
• Les données sont stockées. (Altérations modérées par rapport à la normale)
• Les données sont stockées. Veuillez les communiquer à votre médecin. (Altérations importantes par rapport à la normale)



3. Date et heure de la mesure
Interprétation des résultats d'analyse de l'ECG
Courbe de 30 secondes
Fréquence cardiaque moyenne sur 30 secondes

Interprétation des résultats

- a Courbe stable
- b Fréquence cardiaque rapide
- c Fréquence cardiaque rapide et irrégulière
- d Fréquence cardiaque rapide et courbe altérée
- e Fréquence cardiaque rapide et irrégulière, courbe altérée
- f Fréquence cardiaque lente
- g Fréquence cardiaque lente et irrégulière
- h Fréquence cardiaque lente et courbe altérée
- i Fréquence cardiaque lente et irrégulière, courbe altérée
- j Fréquence cardiaque irrégulière
- k Fréquence cardiaque irrégulière et courbe altérée
- l Courbe altérée
- m Analyse impossible.
Veuillez recommencer la mesure.

Les fonctions uniques du moniteur ECG HeartScan font de cet appareil un outil polyvalent à usages multiples pour les professionnels de la santé. Son fonctionnement sans fil et son affichage direct à l'écran permettent un diagnostic rapide de l'état cardiaque. Grâce à sa conception compacte, l'appareil entre parfaitement dans une poche de blouse ou dans une sacoche de médecin.

Soins primaires

En cabinet



Dans le cadre de soins primaires, le moniteur ECG HeartScan constitue un moyen rapide d'effectuer un premier dépistage en cabinet sur un patient

présentant des symptômes pouvant être liés à un accident cérébrovasculaire.

Établissant bien plus qu'un simple diagnostic de palpitations, l'appareil fournit des données précises sur le rythme cardiaque en seulement 30 secondes. Il met en évidence des événements tels que des extrasystoles, des contractions ventriculaires prématurées, des contractions supraventriculaires prématurées et des altérations du segment ST.

Consultation externe

La portabilité de l'appareil le rend très pratique à utiliser pour les consultations externes. L'affichage direct à l'écran permet une évaluation de l'ECG sans impression ni téléchargement préalables des données.



Soins au domicile

Des patients inquiets, ne présentant pas au quotidien de facteurs de risque cardiovasculaire évidents peuvent utiliser cet appareil pour une surveillance au domicile.

Ces patients surveillant eux-mêmes leur état de santé, leurs symptômes peuvent de ce fait être liés à un état cardiaque.

L'appareil permet de déterminer la nécessité d'orienter le patient vers des soins secondaires.



Soins secondaires

À l'hôpital

Si, après un ECG à 12 dérivations, une surveillance de l'effort et une surveillance ambulatoire/des événements, les symptômes du patient ne peuvent pas être expliqués en raison de leur caractère transitoire, le moniteur ECG HeartScan peut s'avérer très utile.

Le médecin peut en effet renvoyer le patient chez lui en mettant l'appareil à sa disposition pendant une période plus longue afin qu'il l'utilise lorsque les symptômes se produisent. Le médecin peut également demander au patient d'enregistrer son activité cardiaque à intervalles réguliers afin d'évaluer l'influence des cycles circadiens. En outre, cet appareil peut servir de substitut si le patient refuse l'implantation d'un enregistreur d'événements. La décision de suggérer au patient l'implantation d'un enregistreur d'événements peut faire suite à une période d'utilisation du moniteur ECG HeartScan. Une fois le diagnostic établi et le traitement du patient déterminé, le moniteur ECG HeartScan peut être utilisé pour vérifier la tolérance, l'efficacité et l'observance du traitement médicamenteux. Si les médicaments sont correctement dosés et que le patient respecte le traitement, l'utilisation de l'appareil peut être arrêtée.

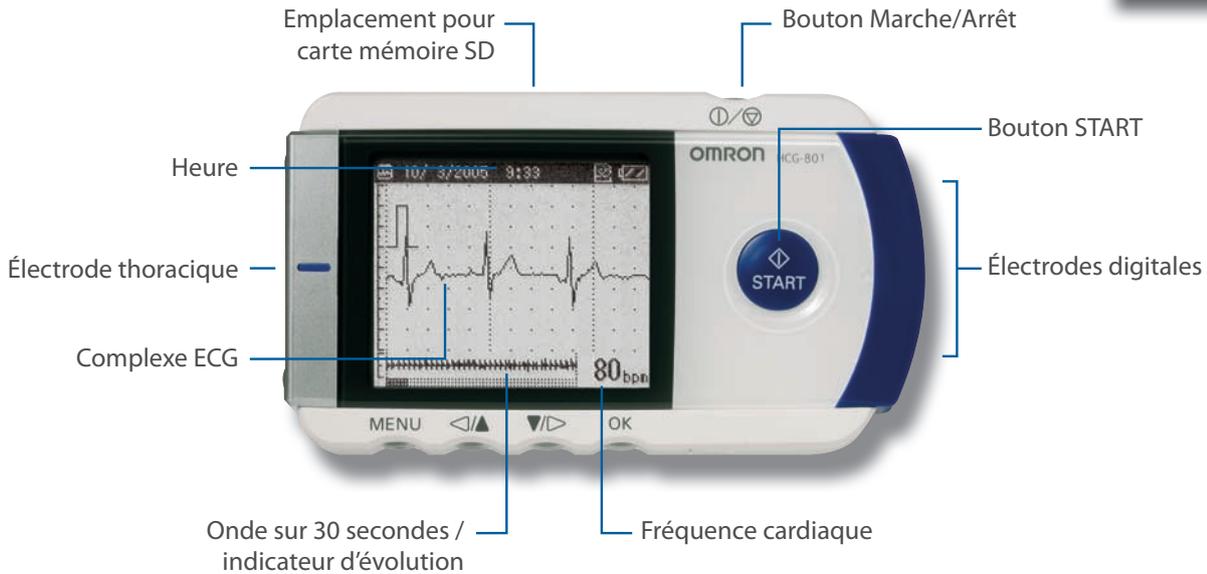


Hospitalisation

Lorsqu'ils sont hospitalisés, tous les patients ne sont pas nécessairement sous surveillance cardiaque 24 heures sur 24. Le moniteur ECG HeartScan peut s'avérer très utile dans certaines situations pour effectuer des diagnostics rapides de la fonction cardiaque.

- Avant et pendant une dialyse
- Après une opération
- Aux urgences





- Portable et compact
- Examen direct des résultats sur un écran lisible haute résolution doté d'un rétroéclairage
- Sans fil (pas d'électrodes, pas de problème de câbles)
- Très simple d'utilisation
- Économique
- Téléchargement sur PC via la carte mémoire SD de 300 mesures (horodatage de date et d'heure)
- Faible consommation électrique (fonctionne avec des piles rechargeables - non fournies)
- Comprend un logiciel d'analyse qui permet d'informer directement l'utilisateur des résultats et de donner une recommandation claire

Guide de démarrage rapide pour une mesure correcte

Utilisation de l'appareil

Appuyez sur le bouton pour mettre l'appareil sous tension, puis placez votre doigt **en appuyant** sur les deux électrodes digitales.

N'appuyez pas sur le bouton START tant que vous n'êtes pas prêt à prendre une mesure.

Electrodes digitales

Position appropriée

Placez l'électrode thoracique sur la peau nue à environ 5 cm sous votre sein gauche.

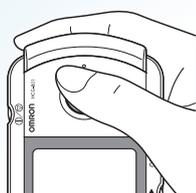
Electrode thoracique

↑ environ 5 cm

Appuyez l'électrode thoracique fortement sur votre poitrine.

Réalisation d'une mesure

Début Appuyez sur le bouton START tout en conservant la même position. **Fin**

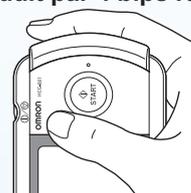


L'appareil émet un bip une fois par seconde.

Environ 30 secondes

Restez immobile et ne bougez pas jusqu'à la fin de la mesure.

La mesure se termine automatiquement, ce qui se traduit par 4 bips rapides.



Mise hors tension

Appuyez sur le bouton pendant deux secondes

Utilisation prévue du moniteur ECG HeartScan

Heart Scan

Appareil de dépistage et de surveillance facile d'utilisation, disponible à tout moment, pour enregistrer manuellement les événements cardiaques transitoires et adapté à une utilisation par le patient ou le professionnel.

Utile pour déterminer l'étiologie cardiaque des événements symptomatiques. Surveillance de l'état cardiaque des patients ambulatoires exposés à un risque d'accident cérébrovasculaire, d'IM ou de mort subite. Surveillance de l'efficacité du traitement médicamenteux et de sa tolérance par le patient. Seuls les patients suivis par un professionnel de santé doivent utiliser le moniteur ECG HeartScan.

Patients présentant des événements transitoires ou paroxystiques de	Patients présentant des maladies d'origine cardiaque présumée	Patients sous traitement médicamenteux	Patients ayant subi une intervention cardiaque médicale	Patients présentant des scores de risque élevés de maladie cardiovasculaire (p. ex. carte de l'échelle SCORE de l'ESC)
Bradycardie et tachycardie	Étourdissements	Tolérance au traitement médicamenteux	Vérification de la fréquence de la FA et de l'arythmie	Diabète
Fibrillation auriculaire (FA)	Palpitations	Efficacité du traitement médicamenteux	Vérification de la gravité de la FA et de l'arythmie	Hypertension
Arythmie	Douleurs thoraciques/ dans les bras	Observance du traitement médicamenteux		Hypercholestérolémie
Syncope	Essoufflement			Obésité
				Tabac, etc.



Surveillance régulière...

Une cardiopathie ischémique ou une arythmie peut être transitoire. L'ECG effectué et interprété en milieu hospitalier ou dans un cabinet médical est un examen de routine permettant de déterminer si un patient présente un état cardiaque. En raison des symptômes transitoires, les anomalies ne sont pas toujours détectées, même si la maladie pose un réel problème au quotidien.

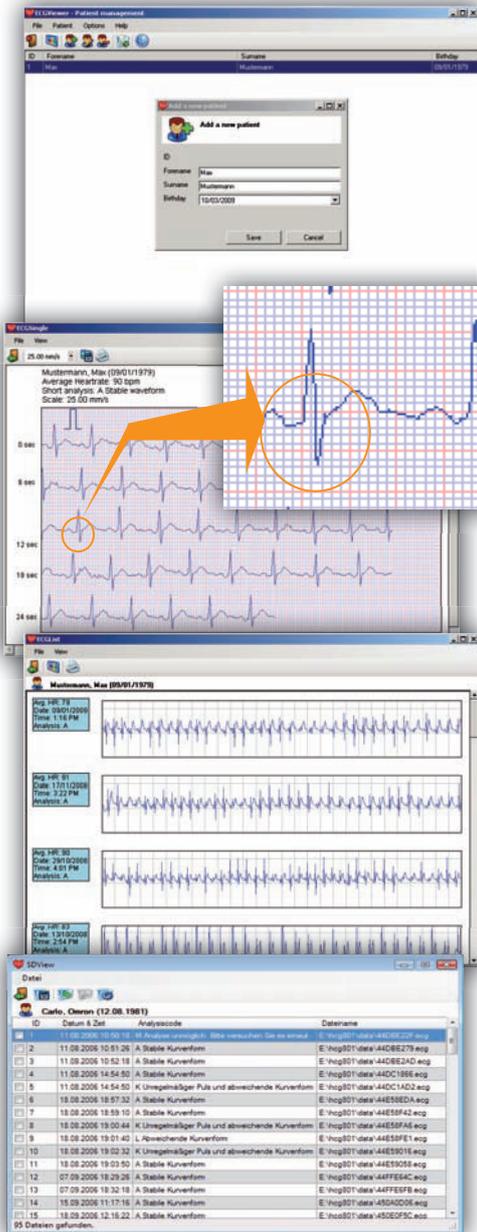
Dans de tels cas, l'ECG ambulatoire est une bonne alternative, mais exige au minimum 24 heures pendant lesquelles le patient doit porter l'appareil ainsi que les électrodes et dérivations reliées. Il est également coûteux et chronophage pour le personnel et ne permet pas toujours d'enregistrer un événement lorsqu'il se produit. Parfois, l'aggravation d'un état cardiaque (schéma de plus en plus répétitif des anomalies transitoires) peut alerter et permet de mettre en place un traitement correctif avant une éventuelle crise cardiaque ou un éventuel accident cérébrovasculaire. Le moniteur ECG HeartScan peut détecter la courbe et fournit au médecin des données pertinentes sur l'état cardiaque du patient dans sa vie de tous les jours.

La validation prospective multicentrique par l'AFNET*, avec plus de 500 patients, confirme une fois de plus le rendement diagnostique du moniteur ECG HeartScan par rapport à un ECG de surface à 12 dérivations standard. L'analyse du système ECG activé par le patient permet de détecter plus de 90 % des anomalies de l'ECG à 12 dérivations, notamment les modifications du segment ST et le bloc de branche.

* ESC 2008 : Publication de l'affiche de l'étude

Vous pouvez importer les données de l'ECG sur votre ordinateur et les utiliser pour établir un diagnostic.

ECG Viewer est un logiciel permettant d'importer des données du moniteur ECG HeartScan sur un ordinateur afin de pouvoir les visualiser et les imprimer. Le logiciel permet de modifier l'échelle et la plage de l'ECG afin de mieux observer des événements spécifiques. Ceci le rend très utile pour les médecins lorsqu'ils doivent établir leur diagnostic.



Gestion simple des patients.

La gestion des patients vous permet de gérer les données du patient telles que le nom, le prénom et la date de naissance. Vous pouvez évidemment ajouter également de nouveaux patients et modifier ou supprimer des patients existants.

Le logiciel permet de modifier librement l'échelle d'affichage pour pouvoir vérifier des détails.

Cette fonction permet d'afficher un écran détaillé pour une observation minutieuse d'une période spécifique.

Il est possible d'effectuer une comparaison des complexes de l'électrocardiogramme.

Les différentes mesures peuvent être comparées en fonction de la date et de l'heure à l'aide de la liste des données de l'électrocardiogramme. La comparaison des informations peut également être effectuée en affichant plusieurs écrans détaillés.

Impression des données de l'ECG.

Il est possible de définir les détails de l'impression tels que l'échelle des données de l'ECG. De plus, il est possible de sélectionner et d'imprimer plusieurs données de l'ECG, ou d'imprimer l'intégralité des données concernant les ondes de l'ECG dans un dossier.

Gestion des données de l'ECG.

Les données enregistrées de l'ECG peuvent être copiées de la carte mémoire SD sur le disque dur et les données redondantes peuvent être supprimées.

Exigences matérielles

Système d'exploitation	Windows 2000 Professionnel (Service Pack 4)
	Windows XP Professionnel (Service Pack 3)
	Windows Vista (Service Pack 1)
Unité centrale	Processeur Intel 600 MHz ou plus
Mémoire	256 Mo ou plus
Espace libre sur le disque dur *	150 Mo ou plus
Autre	Port pour lecteur de carte mémoire SD (pour la lecture des cartes mémoire SD)



* Il s'agit de l'espace libre sur votre ordinateur. L'espace libre est indispensable pour sauvegarder les données de l'électrocardiogramme séparément.

Fabricant
OMRON HEALTHCARE CO., LTD.
 24, Yamanouchi Yamanoshita-cho,
 Ukyo-ku, Kyoto
 615-0084 Japan / Japon

Représentant dans l'UE /
OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.
 Kruisweg 577
 2132 NA Hoofddorp
 The Netherlands / Pays-Bas

Succursale d'OMRON
OMRON HEALTHCARE UK LTD.
 Opal Drive
 Fox Milne, Milton Keynes MK15 0DG
 United Kingdom / Royaume-Uni

OMRON Niederlassung
OMRON Medizintechnik
 Handelsgesellschaft mbH
 John-Deere Str. 81a
 68163 Mannheim, Deutschland
www.omron-medizintechnik.de

Succursale
OMRON Santé France SAS
 14, rue de Lisbonne
 93561 Rosny-sous-Bois Cedex
 France

www.omron-healthcare.com

MESSAGE IMPORTANT

Une automesure n'est pas un diagnostic médical. Veuillez consulter votre médecin.

⚠ Cet équipement médical est uniquement destiné à servir de référence lors de l'établissement d'un diagnostic par les médecins. Il ne constitue pas un diagnostic en lui-même.

Il est dangereux d'effectuer un autodiagnostic et d'instaurer un traitement sur la seule base des résultats de la mesure. Demandez à votre médecin d'analyser les résultats de la mesure (électrocardiogramme) et n'effectuez pas d'autodiagnostic à partir des messages affichés.